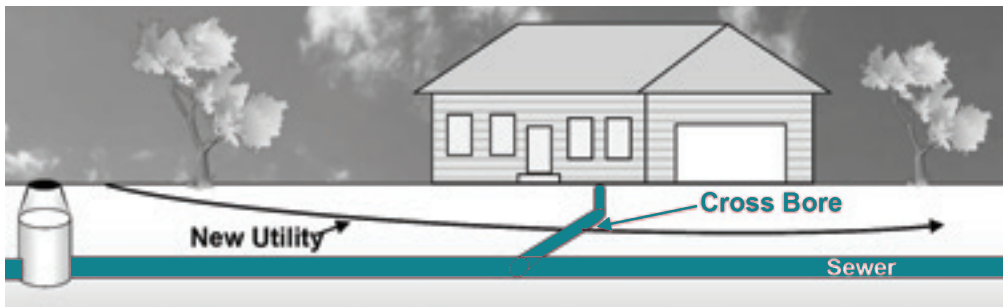


CALL BEFORE YOU CLEAR

ALWAYS CALL CASCADE NATURAL GAS BEFORE CLEARING A SEWER LINE

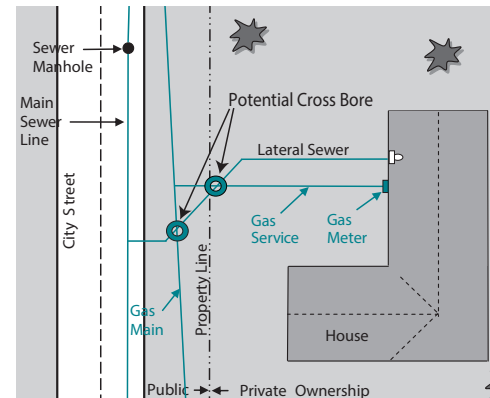
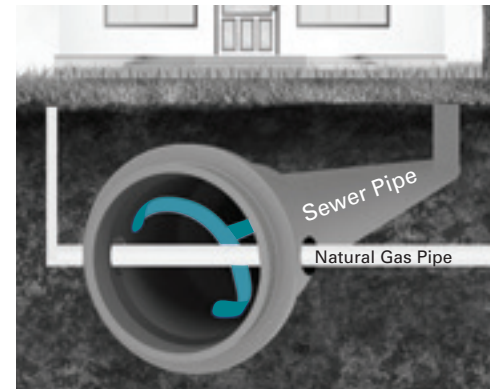


Be alert when unblocking an underground sewer line. A cross bore could exist and cause a natural gas emergency. In areas where trenchless technology has been used to install underground utility lines, there is a possibility that our gas pipeline may cross through a sewer pipe, resulting in a cross bore.

Not all sewer lines have been mapped or installed with tracing technology, and cannot be located on private property before drilling. If a clog in the sewer line occurs, plumbers and homeowners often use a rotating cutter that can be inserted to clear the line. While good for clearing out objects such as tree roots, these devices can also cut through plastic natural gas distribution lines, communication lines, water lines and electric lines that were unintentionally installed through sewer lines. If it is a gas line, natural gas could enter the sewer system and create a hazardous situation, including explosion, complete destruction of the structure, and injury or death of occupants.

FOR YOUR SAFETY, IF YOU NEED YOUR UNDERGROUND SEWER LINE CLEARED:

- Call or ask your sewer clearing professional to contact Cascade Natural Gas at **888-522-1130** prior to clearing your sewer line. We will promptly arrive to locate and mark our natural gas pipelines, free of charge.
- Never use a sewer clearing machine to clear a line until the obstruction has been identified.
- Take action if you notice bubbles rising through standing water or in the toilet bowl or a strong odor of natural gas. If these signs are present, immediately stop what you are doing and evacuate the premises (leaving the exit door open). From a safe distance, call 911 and Cascade Natural Gas at **888-522-1130**.



For additional cross bore information, check out the Cross Bore Safety Association website: crossboresafety.org or the Call Before You Clear website: callbeforeyouclear.com

A safety message from



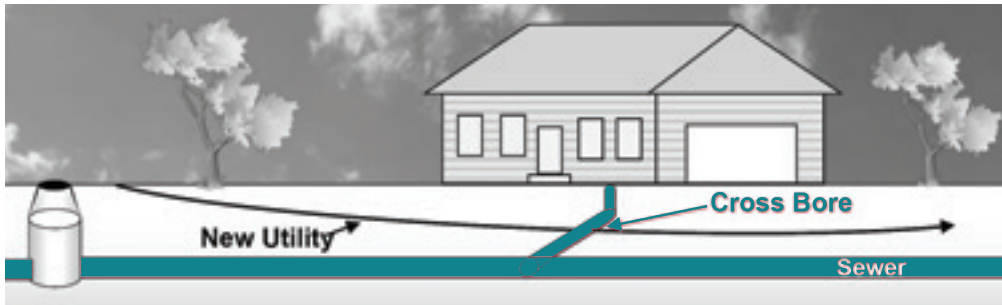
In the Community to Serve®

www.cngc.com



LLAME ANTES DE DESPEJAR

SIEMPRE LLAME AL CASCADE NATURAL GAS ANTES DE LIMPIAR UNA LINEA DE ALCANTARILLADO

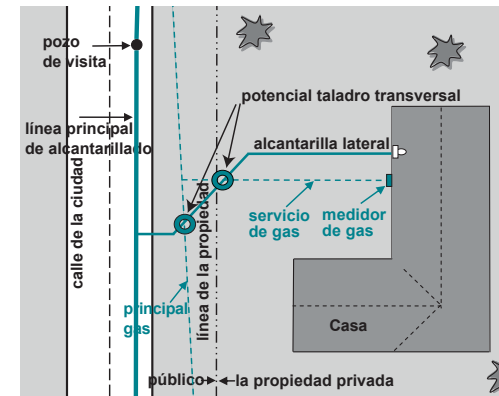
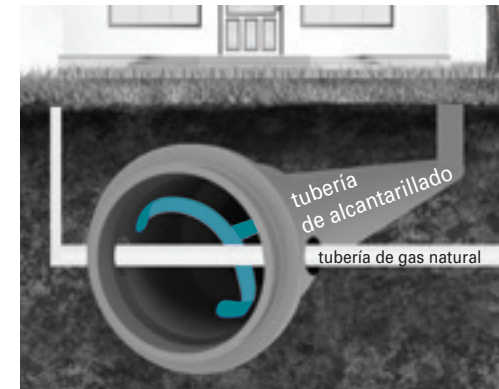


Esté alerta al desbloquear una línea de alcantarillado subterráneo. Un agujero transversal podría existir y causar una emergencia de gas natural. En áreas donde la tecnología sin zanjas se ha utilizado para instalar líneas subterráneas de servicios públicos, existe la posibilidad de que nuestra tubería de gas pueda atravesar una tubería de alcantarillado, resultando un agujero transversal.

No todas las líneas de alcantarillado se han mapeado o instalado con tecnología de rastreo, y no se pueden ubicar en propiedad privada antes de la perforación. Si se produce una obstrucción en la línea de alcantarillado, los plomeros y los propietarios suelen utilizar un cortador giratorio que se puede insertar para despejar la línea. Aunque son buenos para despejar objetos tales como raíces de árboles, estos dispositivos también pueden cortar las líneas de distribución de gas natural de plástico, las líneas de comunicación, las líneas de agua y las líneas eléctricas que se instalaron involuntariamente a través de las líneas de alcantarillado.

PARA SU SEGURIDAD, SI NECESITA UNA LÍNEA DE ALCANTARILLADO SUBTERRÁNEO DESPEJADO:

- Llame o solicite a su profesional de limpieza de alcantarillado que se comunique con Cascade Natural Gas Corporation al **888-522-1130** antes de limpiar su línea de alcantarillado. Pronto llegaremos para ubicar y marcar nuestros gasoductos de gas natural, sin cargo.
- Nunca use una máquina limpiadora de alcantarillas para despejar una línea hasta que la obstrucción haya sido identificada.
- Tome medidas si nota burbujas que se elevan a través del agua estancada o en la taza del inodoro o un fuerte olor a gas natural. Si estas señales están presentes, detenga inmediatamente lo que está haciendo y evacue el local (dejando la puerta de salida abierta). Desde una distancia segura, llame al 911 y a Cascade Natural Gas al **888-522-1130**.



Para obtener información adicional sobre el diámetro interior, consulte la página de internet de Cross Bore Safety Association: crossboresafety.org o la Llamada Antes de Borrar página de internet: callbeforeyouclear.com

Un mensaje de seguridad de



In the Community to Serve®

09/16

www.cngc.com

